



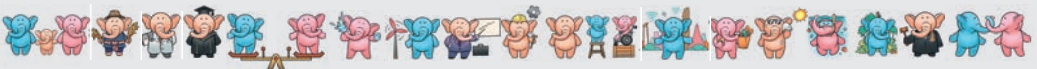
สรุปผลการทบทวนการดำเนินการ
ตามวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน
ค.ศ. ๒๐๓๐ ระดับชาติ
โดยสมัครใจของประเทศไทย
ปี ๒๕๖๐

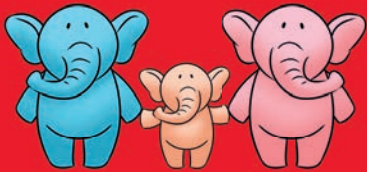
Summary of Thailand's
Voluntary National Reviews
on the Implementation
of the 2030 Agenda
for Sustainable Development
2017



เมื่อปี ๒๕๕๘ ในการประชุมสมัชชาสหประชาชาติ ครั้งที่ ๗๐ ผู้นำจากประเทศสมาชิกสหประชาชาติ ๑๙๓ ประเทศ รวมทั้งประเทศไทย ได้ร่วมรับรอง ‘วาระการพัฒนายั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐’ ซึ่งกำหนด ‘เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน ๑๗ เป้าหมาย’ ที่โลกต้องบรรลุในอีก ๑๕ ปีข้างหน้า เพื่อขับเคลื่อนการพัฒนาของทั้งโลกอย่างยั่งยืน โดยคำนึงถึงมิติด้านสังคม เศรษฐกิจ สิ่งแวดล้อมอย่างบูรณาการ และครอบคลุมทั่วถึงทุกที่ทุกคน โดยไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง

In 2015, at the 70th session of the United Nations General Assembly, 193 World Leaders, including Thailand's, have adopted the '2030 Agenda for Sustainable Development' and the '17 Sustainable Developmental Goals' or SDGs to be achieved within 15 years. The SDGs balance the three dimensions of sustainable development: the economic, social and environmental in an integrated and inclusive manner as well as ensure that no one is left behind.





1

NO POVERTY



ประเทศไทยสามารถบรรลุเป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษด้านการลดความยากจนและความหิวโหย โดยสามารถลดจำนวนประชากรที่อยู่ในภาวะยากจน และหิวโหยลงได้ครึ่งหนึ่ง อย่างไรก็ตาม ยังคงมีความยากจนและความเหลื่อมล้ำปรากฏอยู่ในหลายรูปแบบ ประชากรประมาณร้อยละ ๗.๒ มีรายได้ต่ำกว่าเส้นความยากจนของประเทศ และหากนับรวมประชากรที่มีรายได้อยู่เหนือเส้นความยากจนเพียงเล็กน้อย สัดส่วนจะเพิ่มขึ้นสูงถึงร้อยละ ๑๕.๕ รัฐบาลได้ดำเนินมาตรการ เช่น หมู่บ้านเศรษฐกิจพอเพียง ซึ่งมุ่งที่จะช่วยเพิ่มรายได้และลดรายจ่ายสำหรับประชาชนที่อาศัยอยู่ในเขตชนบท โครงการลงทะเบียนเพื่อช่วยเหลือผู้มีรายได้น้อยในปี ๒๕๕๙ ได้โอนเงินผ่านระบบพร้อมเพย์ จำนวน ๑๗,๔๖๙ ล้านบาทแก่ผู้ผ่านเกณฑ์ ๗.๕ ล้านคน เพื่อสนับสนุนค่าใช้จ่ายในการดำรงชีพ และคาดว่าจะภายในปี ๒๕๖๐ จะมีผู้ลงทะเบียนที่ผ่านเกณฑ์ได้รับผลประโยชน์จากโครงการนี้ประมาณ ๑๒ ล้านคน

Thailand has achieved the MDGs targets on poverty and hunger, reducing the number of people living in poverty and hunger by half. However, poverty remains in many manifestations and inequalities persist. Around 7.2 per cent of population lives under the national poverty line, the number could reach 15.5 per cent if we include those who are slightly above the line. Measures such as SEP villages seek to increase income and reduce expenditure for those in the rural area. The government has started a registration scheme to provide support to the poor. In 2016, 17,469 million baht (approximately 485 million US Dollar) was provided to 7.5 million registered low income-earners through the national e-payment system to further support their livelihood. It is expected that the scheme will benefit around 12 million qualified registrants in 2017.





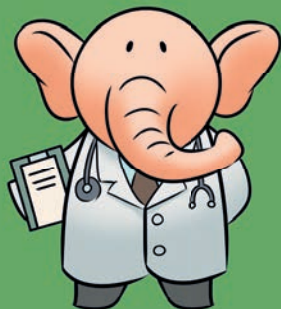
2

ZERO HUNGER



ประเทศไทยซึ่งเป็นที่รู้จักในฐานะ ‘ครัวของโลก’ ประสบความสำเร็จในการลดสัดส่วนของประชากรที่ประสบภาวะทุพโภชนาการลงจากร้อยละ ๓๔.๖ เหลือร้อยละ ๗.๕ ในช่วงเป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษ แผนยุทธศาสตร์ชาติ ๒๐ ปี ด้านสาธารณสุขให้ความสำคัญกับการช่วยคนยากจน และกลุ่มเปราะบางให้สามารถเข้าถึงอาหารที่เพียงพอ ปลอดภัย และมีคุณค่าทางอาหาร โดยมีการใช้มาตรการต่าง ๆ เช่น มาตรการทางกฎหมาย เพื่อลดภาวะเตี้ยแคระแกร็นและภาวะทุพโภชนาการพอมในเด็กที่มีอายุต่ำกว่า ๕ ปี ประเทศไทยมุ่งมั่นที่จะสร้างหลักประกันให้มีระบบการผลิตอาหารที่ยั่งยืนผ่านการส่งเสริมแนวปฏิบัติเกษตรกรรมยั่งยืนในรูปแบบของเกษตรอินทรีย์และ ‘เกษตรทฤษฎีใหม่’ ภายใต้แนวคิดเศรษฐกิจพอเพียง โดยมีเป้าหมายที่จะเพิ่มพื้นที่ของการทำเกษตรกรรมยั่งยืน ๕๐๐,๐๐๐ ไร่ต่อปี

Thailand, also known as ‘Kitchen of the World’, has successfully reduced the proportion of undernourished population from 34.6 per cent to 7.5 per cent during the MDGs era. Efforts to provide the poor and vulnerable groups with access to adequate, safe and nutritious food will be further highlighted in the 20-Year National Strategy Framework on healthcare. Measures, including law, have been taken to reduce stunting and wasting in children under 5 year of age. Thailand strives to ensure sustainable food production system through promoting practice of sustainable agriculture in the forms of organic farming and the ‘New Theory Farming’ under the SEP concept, with the target to increase the area of sustainable agriculture farming at 80,000 hectare per annum.



3 GOOD HEALTH AND WELL-BEING



หลักประกันสุขภาพถ้วนหน้า (UHC) ซึ่งปัจจุบันครอบคลุมประชาชนร้อยละ ๙๙.๘๗ รวมถึงการแพทย์เชิงป้องกัน ได้เป็นปัจจัยสำคัญในการพัฒนาบริการด้านสาธารณสุขในประเทศไทย การคลอດในประเทศร้อยละ ๙๙.๖ ดำเนินการโดยบุคลากรด้านสาธารณสุข ซึ่งมีส่วนทำให้อัตราการตายของมารดาและการกแรกเกิดอยู่ต่ำกว่าเป้าหมายระดับโลก สถานการณ์โรคติดต่อมีแนวโน้มลดลง รัฐบาลไทยมุ่งมั่นที่จะลดจำนวนอุบัติเหตุทางถนนผ่านมาตรการทางกฎหมาย และส่งเสริมพฤติกรรมจราจรที่ปลอดภัยเพื่อลดสาเหตุของการเสียชีวิตลำดับที่สองของประเทศ

Universal Health Coverage (UHC) has been a crucial factor in the improvement of healthcare service in Thailand with current coverage stands at 99.87 per cent. We also attach great importance to preventive medicine. As a result, maternal and neonatal mortality rates are well below the global targets thanks to 99.6 per cent of birth attended by skilled health personnel. New cases of pandemic diseases are also on the decline. The government is determined to reduce the number of road traffic accident through legal measures and promoting safe driving behavior to bring down the second most cause of death.

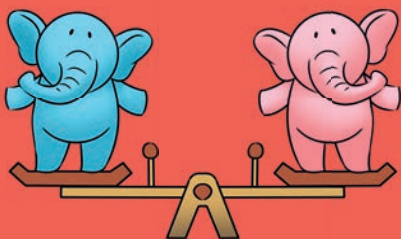


4 QUALITY EDUCATION



เด็กวัยเรียนมากกว่าร้อยละ ๙๐ ได้รับประโยชน์จากมาตรการสนับสนุนค่าใช้จ่ายในการจัดการศึกษาขั้นพื้นฐานเป็นระยะเวลา ๑๕ ปี สำหรับเด็กทุกคนในประเทศโดยไม่จำกัดสัญชาติหรือสถานะการโยกย้ายถิ่นฐาน รัฐบาลเร่งส่งเสริมอาชีวศึกษา โดยเฉพาะในลักษณะทวิศึกษา โดยมีเป้าหมายที่จะเพิ่มคุณภาพแรงงานในภาคการผลิต และเร่งพัฒนาคุณภาพการศึกษาในทุกระดับภายใต้แผนการศึกษาฉบับที่ ๑๒ (พ.ศ. ๒๕๖๐ - ๒๕๖๔) และแผนการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๖๐ - ๒๕๗๕

More than 90 per cent of school age children are enjoying subsidized 15-year basic education available to all children in the land, regardless of their nationalities or migrant status. The government is promoting vocational study in particular dual education with an aim to increasing quality workforce in real sectors. We are working harder to advance the quality of education at all levels under the 12th Education Plan (2017 - 2021) and the National Education Plan 2017 - 2036.



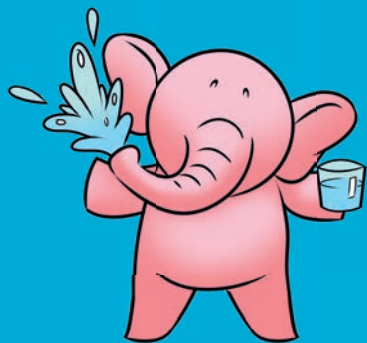
5

GENDER EQUALITY



ไทยประสบความสำเร็จด้านการเสริมสร้างความเท่าเทียมทางเพศภายใต้เป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษ เด็กหญิงสามารถเข้าถึงการศึกษาที่มีคุณภาพเท่ากับเด็กชาย และเข้าถึงการศึกษาขั้นสูงได้มากกว่าเด็กชาย ในปัจจุบัน ร้อยละ ๖๐ ของแรงงานเป็นสตรี และมีอัตราส่วนสตรีที่ดำรงตำแหน่งบริหารในภาคเอกชนถึงร้อยละ ๓๘ รัฐธรรมนูญปัจจุบันกำหนดให้การจัดทำงบประมาณต้องคำนึงถึงมิติหญิงชาย โดยได้มีโครงการนำร่องในจังหวัดสุราษฎร์ธานีแล้ว ยุทธศาสตร์การพัฒนสตรี พ.ศ. ๒๕๖๐ - ๒๕๖๔ จะบูรณาการองค์ประกอบสำคัญของเป้าหมายที่ ๕ ไว้ด้วย

Gender equality is another success story from the MDGs. Girls enjoy equal access to quality education as boys do. In fact, they even do better in higher education. Female are now accounted for 60 per cent of the workforce and hold a handsome share of 38 per cent of executive level in private sector. The current constitution calls for gender responsive budgeting, on which a pilot project is being implemented in Surat Thani province. Elements of SDG 5 will be incorporated in the Women Development Strategy 2017 - 2021.



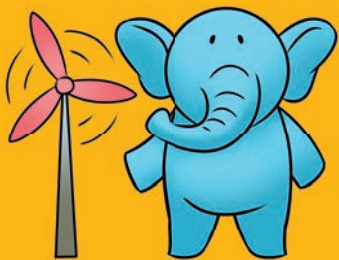
6

CLEAN WATER AND SANITATION



ครัวเรือนเกือบร้อยละ ๑๐๐ สามารถเข้าถึงระบบ
สุขาภิบาลและน้ำดื่มที่ปลอดภัยในราคาที่สามารถ
ซื้อหาได้ อย่างไรก็ดี ยังคงมีความท้าทายในพื้นที่ชนบท
ห่างไกล ซึ่งไทยกำลังจัดการกับปัญหาดังกล่าว
แผนยุทธศาสตร์การบริหารจัดการทรัพยากรน้ำ
พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๔ ได้ให้แนวทางบริหารจัดการ
อย่างครบวงจรทั้งในด้านประสิทธิภาพในการใช้น้ำ
และโครงสร้างพื้นฐานด้านทรัพยากรน้ำ เพื่อสร้าง
หลักประกันว่าประเทศไทยจะมีน้ำใช้อย่างเพียงพอ
ต่อความต้องการในอนาคต

Almost 100 per cent of households have access
to safe and affordable drinking water as well as
sanitation facilities. However challenge
remains in remote rural areas where we are
doubling our effort to address the situation.
The Water Resource Management Strategic Plan
2015 - 2026 has provided a holistic approach
both in terms of water - use efficiency and water
resource infrastructure to ensure that Thailand
can meet her future demand.



7

AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY



ประเทศไทยนำเข้าพลังงานมากกว่าร้อยละ ๗๐ ของการใช้งานภายในประเทศ โดยแผนบูรณาการพลังงาน ๒๐ ปี (พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๗๙) จะหันมาใช้แหล่งพลังงานภายในประเทศมากขึ้น ปรับปรุงประสิทธิภาพพลังงาน และส่งเสริมการมีส่วนร่วมของประชาชนในการบริหารจัดการพลังงานในชุมชน ประเทศไทยมุ่งที่จะเพิ่มสัดส่วนของพลังงานทางเลือกจากร้อยละ ๑๓.๘๓ เป็นร้อยละ ๓๐ ภายในปี ๒๕๗๙ โดยในปัจจุบัน ประเทศไทยมีกำลังการผลิตไฟฟ้าจากพลังงานแสงอาทิตย์สูงที่สุดในอาเซียน

Thailand imports more than 70 per cent of energy for domestic consumption each year. The 20 -Year Integrated Energy Plan (2015 - 2036) is the road map for the country's energy security. Thailand is trying to diversify the sources of energy focusing on domestic sources, improve energy efficiency and promote community participation in energy management. Thailand seeks to increase the proportion of alternative energy from 13.83 per cent to 30 per cent by 2036. Currently, Thailand has the highest solar power capacity among ASEAN members.





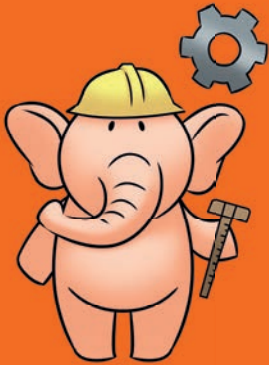
8 DECENT WORK AND ECONOMIC GROWTH



กรอบยุทธศาสตร์ชาติ ๒๐ ปี ตั้งเป้าหมายที่จะยกระดับประเทศไปสู่การเป็นประเทศที่มีรายได้สูงในปี ๒๕๗๔ โดยนอกจากสร้างการเติบโตจากภาคเกษตรกรรม การผลิต และบริการแล้ว แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ ๑๒ (๒๕๕๙ - ๒๕๖๓) ยังตั้งเป้าหมายที่จะเสริมสร้างความสามารถในการแข่งขันของประเทศด้วยเศรษฐกิจเชิงบริการและดิจิทัล เสริมสร้างทักษะของแรงงาน รวมถึงให้การคุ้มครองและสวัสดิการแก่แรงงานอีกด้วย

The 20-Year National Strategy Framework aims to raise Thailand to become a high-income country by 2036. In addition to the projected growth from agriculture, manufacturing and service sectors, the 12th National Economic and Social Development Plan (2016 - 2020) aims to strengthen national competitiveness with service and digital based economy, enhance skill of the workforces and provide labor protection and welfare.





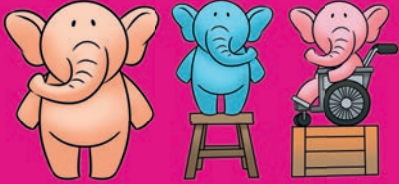
9 INDUSTRY, INNOVATION AND INFRASTRUCTURE



ประเทศไทยได้ส่งเสริมการสร้างเชื่อมโยงทั้งภายในประเทศและระหว่างประเทศอย่างต่อเนื่อง ภายใต้อาณัติของยุทธศาสตร์ระบบคมนาคมขนส่งระยะ ๒๐ ปี มีความสอดคล้องกับเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน ในการสร้างระบบขนส่งสาธารณะที่มีประสิทธิภาพ ปลอดภัยและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม ครอบคลุม และมีนวัตกรรมแก่ประชาชนทุกคน ในขณะเดียวกัน นโยบายประเทศไทย ๔.๐ จะเร่งสร้างมูลค่าเพิ่มในภาคการผลิตโดยการส่งเสริมการใช้ความคิดสร้างสรรค์ เทคโนโลยีและนวัตกรรม ควบคู่ไปกับแนวปฏิบัติที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม การพัฒนาขีดความสามารถด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยีและนวัตกรรม (STI) จะมีบทบาทสำคัญในการดำเนินงานด้านนี้

Thailand has been actively promoting connectivity within and beyond borders for years. The draft 20-Year Transportation Development Strategy (2017 - 2036) aligns with the SDGs in providing effective, green and safe, inclusive and innovative transport for all. At the same time the Thailand 4.0 policy will boost value added in manufacturing sector through promoting greater utilization of creativity, technology and innovation while ensuring environmental friendly practices. The development of STI capacity will have a central role in this endeavor.





10

REDUCED INEQUALITIES



การแก้ไขปัญหาความเหลื่อมล้ำได้กลายเป็นหนึ่งในเป้าหมายหลักของแผนพัฒนาประเทศในยุคปัจจุบัน ในปี พ.ศ. ๒๕๕๘ กลุ่มประชากรที่มีรายได้ต่ำร้อยละ ๔๐ ของประชากรทั้งหมด (bottom ๔๐) มีรายได้เติบโตเฉลี่ยร้อยละ ๖.๐๕ ในขณะที่อัตราของประชากรทั้งประเทศเพิ่มขึ้นเพียงร้อยละ ๑.๖๖ ประเทศไทยมุ่งมั่นที่จะยกระดับรายได้ bottom ๔๐ ให้มีอัตราการเติบโตเฉลี่ยร้อยละ ๑๕ ต่อปีในช่วง 5 ปีข้างหน้ารวมถึงได้ดำเนินโครงการต่าง ๆ เพื่อช่วยเหลือและสร้างรายได้ให้แก่ผู้มีรายได้น้อย เช่น มาตรการสินเชื่อรายย่อย (micro financing) การจัดสรรความช่วยเหลือทางการเงิน สวัสดิการและความช่วยเหลือ การจัดตั้งวิสาหกิจเพื่อสังคมในจังหวัดต่าง ๆ เพื่อส่งเสริมการพัฒนาชุมชน

Addressing inequality became one of the main targets in recent national development plans. In 2015, income of the bottom 40 per cent of population grew 6.05 per cent comparing to the national rate of 1.66 per cent. Thailand aims to increase the income growth of the bottom 40 to 15 per cent per annum during the next 5 years. Various schemes have been implemented to support and generate income for the poor such as micro financing, providing financial support, welfare and benefit for low income-earners, establishing social enterprises at every province to support communities development.



11 SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES



ประเทศไทยดำเนินแผนการพัฒนาเมืองควบคู่ไปกับ 'วาระใหม่เพื่อการพัฒนาเมือง' มุ่งแก้ไขปัญหการกระจายการถือครองที่ดินโดยใช้มาตรการทางกฎหมาย รัฐบาลอยู่ระหว่างการจัดทำแผนยุทธศาสตร์การพัฒนาที่อยู่อาศัยระยะ ๑๐ ปี โดยมุ่งเป้าหมายที่ประชากรผู้อยู่อาศัยในสภาพแวดล้อมที่ไม่ได้มาตรฐานและชุมชนแออัดจำนวน ๒.๗๒ ล้านครัวเรือน รวมถึงการส่งเสริมการให้สินเชื่อที่อยู่อาศัยแก่ผู้มีรายได้น้อยและปานกลาง ด้วยเงื่อนไขผ่อนปรนในวงเงิน ๒๒,๔๓๔ ล้านบาท ในปี ๒๕๕๙ มีชุมชนกว่า ๙๗๒ ชุมชนเข้าร่วมโครงการเสริมสร้างศักยภาพของชุมชนตามแนวทางการจัดการภัยพิบัติโดยอาศัยชุมชนเป็นฐาน ซึ่งสอดคล้องกับกรอบการดำเนินงานเซนได เพื่อการลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติ โดยมีแผนจะขยายโครงการไปยังชุมชนท้องถิ่นทั่วประเทศ

Thailand is aligning new urban development plan with the New Urban Agenda. Land ownership and land distribution will be addressed with legal measures. The government is developing a 10-year housing development strategy, targeting at 2.72 million households living in inferior housing condition or informal settlement. In addition, 22,434 million bath (approximately 623 million US Dollar) preferential housing loan has been made available to the low and middle income population. Already trained in 972 communities in 2016, the Community Based Disaster Risk Management program based on the Sendai Framework for Disaster Risk Reduction will be further expanded to local communities nationwide.

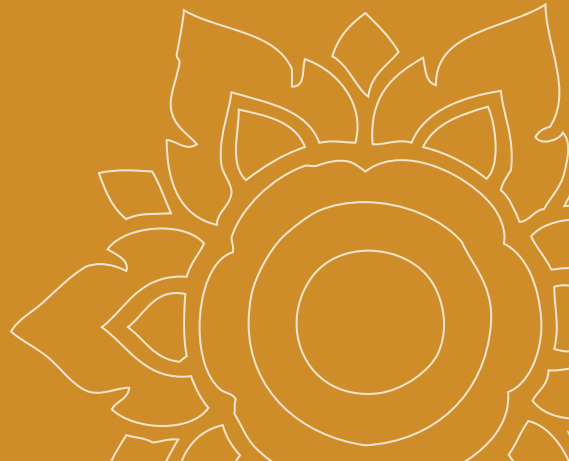


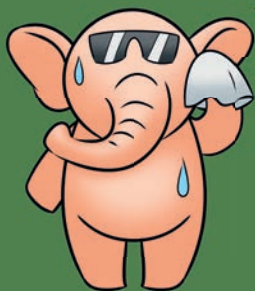
12 RESPONSIBLE CONSUMPTION AND PRODUCTION



แนวคิดด้านการผลิตและการบริโภคที่ยั่งยืนสอดคล้องกับหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงซึ่งให้ความสำคัญกับวิถีชีวิตที่สมดุล มีการเติบโตที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ประเทศไทยได้จัดทำแผนขับเคลื่อนการผลิตและการบริโภคที่ยั่งยืน พ.ศ. ๒๕๖๐ - ๒๕๗๔ เพื่อส่งเสริมการผลิตและการบริโภคที่ยั่งยืนในภาคส่วนต่าง ๆ รวมถึงได้ดำเนินงานตามแผนและยุทธศาสตร์ระยะกลางและระยะยาวในด้านอุตสาหกรรมสีเขียว การจัดการของเสียและสารเคมี การจัดการสิ่งแวดล้อม กระบวนการผลิตสีเขียว รวมทั้งโครงการฉลากมาตรฐานด้านสิ่งแวดล้อมต่าง ๆ

The concept of Sustainable Consumption and Production is closely related with SEP which advocates a balanced lifestyle that promotes growth and conserves the environment at the same time. In this regard, Thailand has developed the 'SCP roadmap 2017 - 2036' to further promote the SCP concept in different sectors, and implemented various medium and long term plans and strategies on green industry, chemical and waste management, environmental management, green procurement, as well as various green labeling schemes to ensure the achievement of SDG 12.





13 CLIMATE ACTION

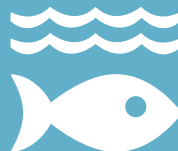


ประเทศไทยเป็นหนึ่งในประเทศที่มีความเสี่ยงสูงจากผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ปัญหาดังกล่าวจึงถือเป็นประเด็นเร่งด่วน มาตรการด้านการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศได้เป็นส่วนหนึ่งของแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติมาตั้งแต่ปี ๒๕๕๕ และบูรณาการกับกรอบยุทธศาสตร์ชาติระยะ ๒๐ ปี (พ.ศ. ๒๕๖๐ - ๒๕๗๙) แผนแม่บทรองรับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๙๓ มุ่งสร้างขีดความสามารถของภาคส่วนต่าง ๆ ในการปรับตัวต่อผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก นอกจากนี้ได้มีการฝึกอบรม ๑๗ จังหวัด ๓๒ เทศบาล นำร่องเพื่อบูรณาการแนวทางการจัดการด้านการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศกับแผนการพัฒนาพื้นที่ ซึ่งจะสอดคล้องกับแผนการลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติในระดับจังหวัด

Thailand is one of the countries with high vulnerability to the impact of climate change. This places the issue among national priorities. Consequently measures on climate change has been incorporated in the National Economic and Social Development Plan since 2012 and also integrated in the 20-Year National Strategy Framework (2017 - 2036). Thailand's Climate Change Master Plan (2015 - 2036) aims to enhance adaptation and mitigation capacity of various sectors. 17 provinces and 32 municipalities have been trained and developed climate action plan for their respective constituencies, complementing their provincial disaster risk reduction plans.



14 LIFE BELOW WATER



รัฐบาลไทยประสบความสำเร็จในการอนุรักษ์และฟื้นฟู ป่าชายเลน โดยพบว่าป่าชายเลนมีปริมาณเพิ่มขึ้น ระหว่างปี ๒๕๔๗ - ๒๕๕๗ ร้อยละ ๕.๒๔ ปัจจุบัน พื้นที่ ทางทะเลที่มีการกำหนดมาตรการด้านการบริหาร จัดการทรัพยากรและระบบนิเวศคิดเป็นร้อยละ ๑๕.๖๘ ของพื้นที่ทางทะเลทั้งหมด โดยรวมถึงพื้นที่คุ้มครอง ทางทะเลและชายฝั่ง ๑๘,๑๓๖ ตารางกิโลเมตร นอกจากนี้ ประเทศไทยได้แสดงความมุ่งมั่นในการรักษา ทรัพยากรประมงทั้งในและนอกน่านน้ำไทยโดยการ จัดทำแผนปฏิบัติการระดับชาติในการป้องกัน ยับยั้ง และจัดการทำการประมงที่ผิดกฎหมาย ขาดการ รายงาน และไร้การควบคุม พ.ศ. ๒๕๕๙ - ๒๕๖๓

The Coastal reforestation program has resulted in 5.24 per cent increase of mangrove forest area during 2004 - 2014, returning to its former health. Currently, areas under different marine resource and ecological management regimes account for 15.68 per cent of total marine area in Thailand, including 18,136 square kilometers of protected marine and coastal areas. The National Plan of Action to prevent, deter and eliminate IUU fishing was designed to fulfill Thailand's responsibilities to marine fisheries resources both inside and outside Thai waters.





15 LIFE ON LAND



ประเทศไทยได้กำหนดเป้าหมายการเพิ่มพื้นที่ป่าไม้จากร้อยละ ๓๑.๖ เป็นร้อยละ ๔๐ ของพื้นที่ประเทศผ่านแนวทางเพิ่มพื้นที่ป่าและกลไกทางการเงินที่หลากหลาย ภาครัฐได้ดำเนินการร่วมกับชุมชนบริเวณพื้นที่ป่าเพื่อยกระดับความเป็นอยู่ของประชาชนโดยการสร้างทางเลือกใหม่ในการสร้างรายได้ที่ไม่ทำลายป่าและความหลากหลายทางชีวภาพ แผนปฏิบัติการงานช้างแห่งประเทศไทยสามารถควบคุมการลักลอบค้าช้างและการครอบครองช้างอย่างผิดกฎหมายได้อย่างมีประสิทธิภาพ ซึ่งแสดงให้เห็นถึงความตั้งใจจริงของประเทศไทยในการปราบปรามการลักลอบค้าสัตว์ป่า

Thailand has set a target of increasing forest area from 31.6 per cent of land area to 40 per cent through various forestation schemes and financial mechanisms. Authorities are also working with communities in forest areas to uplift their well-being, providing alternative means of income and reducing the need to deforest or endanger biodiversity. The Elephant Ivory Act 2015 has been proven to be effective in controlling illicit ivory trade and possession, demonstrating Thailand's determination in combat wildlife trafficking.





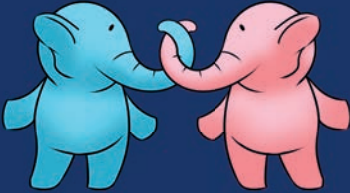
16 PEACE, JUSTICE AND STRONG INSTITUTIONS



โครงการตามแนวทางหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง เช่น แนวทางการพัฒนาทางเลือก (Alternative Development - AD) และข้อกำหนดของสหประชาชาติว่าด้วยการปฏิบัติต่อผู้ต้องขังหญิงในเรือนจำและมาตรการที่ใช้การคุมขังสำหรับผู้กระทำผิดหญิง หรือข้อกำหนดกรุงทพฯ (United Nations Rules for the Treatment of Women Prisoners And Non-Custodial Measures for Women Offenders - the Bangkok Rules) นับเป็นเครื่องมือในการส่งเสริมและสนับสนุนสังคมที่สงบสุข ประเทศไทยมีนโยบายไม่ยอมรับการค้ามนุษย์ในทุกรูปแบบอย่างสิ้นเชิง (Zero Tolerance) และได้ดำเนินการอย่างต่อเนื่องในการป้องกัน ปกป้อง ดำเนินคดีตามกฎหมาย และสร้างหุ้นส่วนในการจัดการกับการค้ามนุษย์ นอกจากนี้ ประเทศไทยยังเร่งแก้ไขปัญหาคอร์รัปชัน โดยถือเป็นวาระแห่งชาติ มีการปรับปรุงและบัญญัติกฎหมายขึ้นหลายฉบับ รวมถึงจัดตั้งศาลอาญาคดีทุจริตและประพฤติมิชอบเมื่อปี ๒๕๕๙ ซึ่งได้ช่วยย่นระยะเวลาในการดำเนินคดีที่เกี่ยวข้องให้รวดเร็ว มีประสิทธิภาพมากขึ้น

SEP inspired initiatives such as alternative development and the United Nations Rules for the Treatment of Women Prisoners and Non-Custodial Measures for Women Offenders - the Bangkok Rules, have been identified as measures to promote and support peaceful society. Thailand has the 'zero tolerance for human trafficking' policy and continues efforts in prevention, protection, prosecution and partnership. On combating corruption, another national agenda, several legal measures have been enacted and amended. The establishment of Criminal Court for Corruption and Misconduct Offence in 2016, for example, will help reduce the time to finalize such cases more quickly.





17

PARTNERSHIPS FOR THE GOALS



ประเทศไทยเชื่อมั่นว่า การบรรลุการพัฒนาที่ครอบคลุม และยั่งยืนต้องอาศัยการเสริมสร้างความเป็นหุ้นส่วนรัฐบาลไทย จึงได้สร้างบรรยากาศที่เอื้ออำนวยต่อภาคเอกชนในการ มีส่วนเสริมสร้างความเข้มแข็งแก่กลไกการดำเนินงาน เพื่อการพัฒนาในประเทศกำลังพัฒนาต่าง ๆ โดยได้ยกเว้น ภาษีศุลกากรนำเข้า แก่สินค้าที่มีถิ่นกำเนิดจากประเทศพัฒนา น้อยที่สุดตั้งแต่ปี ๒๕๕๘ และส่งเสริมให้ภาคเอกชนเข้าไปลงทุน ในประเทศกำลังพัฒนา ในขณะเดียวกัน กรมความร่วมมือ ระหว่างประเทศ และสำนักงานความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจ กับประเทศเพื่อนบ้าน (องค์การมหาชน) ได้ให้ความร่วมมือ ด้านการพัฒนาที่ยั่งยืน ทั้งความร่วมมือทางวิชาการ การสนับสนุนเงินทุน การให้เงินกู้ยืมผ่อนปรน และโครงการพัฒนา ต่าง ๆ ด้วย นอกจากนี้ ในโอกาสที่ไทยเป็นประธานกลุ่ม ๗๗ นครนิวยอร์ก ประจำปี ๒๕๕๙ ไทยได้ริเริ่มนโยบาย SEP for SDGs Partnership ซึ่งในปัจจุบันมีโครงการต้นแบบ ที่กำลังดำเนินการอยู่ใน ๑๐ ประเทศจากภูมิภาคต่าง ๆ รวมถึงมีแผนดำเนินโครงการในประเทศอื่นอีกจำนวนมาก ไทยสนับสนุนการเสริมสร้างร่วมมือในระดับภูมิภาค ด้านการพัฒนาที่ยั่งยืน โดยสนับสนุนให้ UN Office for South-South Cooperation กลับมาเปิดสำนักงานภูมิภาค ที่ประเทศไทย และไทยยังทำหน้าที่ผู้ประสานงานของอาเซียน ด้านการส่งเสริมความเชื่อมโยงระหว่างวิสัยทัศน์ประชาคม อาเซียนกับวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ผู้ขับเคลื่อนหลักใน สาขาหลักด้านการส่งเสริมแนวทางการพัฒนาที่ทั่วถึงและยั่งยืน ภายใต้กรอบความร่วมมือเอเชีย และผู้ประสานงานด้าน การพัฒนาอย่างยั่งยืนในกรอบการประชุมว่าด้วยการส่งเสริม ปฏิสัมพันธ์และมาตรการสร้างความไว้วางใจเชื่อใจระหว่าง ประเทศในภูมิภาคเอเชีย

Thailand firmly believes that only through partnership we can achieve the inclusive and sustainable development. Thailand has created enabling environment for the private sector to enhance MOI in other developing countries. The Duty Free Quota Free regime for LDCs has been implemented since 2015, complementing Thailand's outbound investment promotion in developing countries. For years, Thailand International Cooperation Agency (TICA) and Neighbouring Countries Economic Development Cooperation Agency (NEDA) have been providing cooperation on sustainable development in terms of technical assistance, financial grants and concessional loans as well as development projects. One of the legacies of Thailand's G-77 chairmanship in 2016 is the 'SEP for SDGs Partnership' with ongoing SEP model projects in 10 countries from different continents and many more projects in the pipeline. Thailand is actively promoting regional cooperation on sustainable development. Thailand has supported UN Office for South-South Cooperation to resume its regional office in Bangkok. Thailand is the Coordinator of the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) to promote complementarities between the ASEAN Community Vision 2025 and the 2030 Agenda and the prime mover and coordinator in promoting sustainable development in the Asia Cooperation Dialogue (ACD) and the Conference on Interaction and Confidence-Building Measures in Asia (CICA) respectively.



กรมองค์การระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ

Department of International Organizations, Ministry of Foreign Affairs of Thailand

www.mfa.go.th/sep4sdgs